

印度支那問題 文件匯編

世界知識出版社

印度支那問題文件匯編

世界知識出版社

1959年·北京

印度支那問題文件汇编

編輯者 世界知識出版社
(北京千面胡同 27 号)

北京市书刊出版业营业許可証出字第 101 号

印刷者 中國科学院印刷厂
發行者 新 華 書 店
定 价 每 本 一 元 三 角

开本 850×1168 公厘 $\frac{1}{32}$ · 印张 12 $\frac{1}{4}$ · 插頁 2 · 字数 424,000

1959 年 3 月第 1 版 1959 年 3 月北京第 1 次印刷

統一书号 3003 · 428

編者說明

本書彙集了自1945年8月至1959年2月期間关于印度支那三國和平、獨立和統一問題的重要文件，其中包括國際協定、政府聲明、政府公報、來往文電和報紙評論等。這些文件是按照1954年日內瓦會議以前、日內瓦會議期間和日內瓦會議以後三個時期編排的；在每個時期內，又按照國別和時間先後加以排列。凡與越南、老撾、柬埔寨三國共同有關的文件都編在“关于印度支那三國”項下。

目 录

一、日内瓦会议以前

(一) 关于越南

越南全国人民代表大会关于发动全国人民夺取政权实行越盟 十大政策的决议案.....	2
(1945年8月16日)	
越南保大“皇帝”退位宣告.....	3
(1945年8月24日)	
越南民主共和国临时政府告国民书.....	4
(1945年8月27日)	
越南民主共和国独立宣言.....	5
(1945年9月2日)	
越法初步协定.....	7
(1946年3月6日)	
越南民主共和国政府和法兰西共和国政府共同宣言.....	8
(1946年9月14日)	
越法临时协定.....	9
(1946年9月14日)	
关于法国殖民主义者自1946年3月6日以来在越南的阴谋 活动及现行法越冲突之根源的备忘录.....	11
(1946年12月31日)	
庆祝越南民主共和国成立八周年.....越南民主共和国副总理 范文同	19
(1953年9月2日)	
越南民主共和国外交部长黄明鑑抗議美国派遣空军人员扩大 干涉印度支那战争的声明.....	26
(1954年3月9日)	

(二) 关于老挝

寮国国民大会提出的寮国革命十二大政策.....	28
(1950年8月13日)	
寮国国民大会宣言.....	29
(1950年8月13日)	

法国—老挝友好联合条约.....	30
(1953年10月22日)	

二、日内瓦会议期间

苏美法英四国外长柏林会议公报.....	34
(1954年2月18日)	
范文同代理外长在日内瓦会议上的发言.....	35
(1954年5月10日)	
周恩来外长在日内瓦会议上的发言.....	50
(1954年5月12日)	
范文同代理外长在日内瓦会议上的发言.....	55
(1954年5月12日)	
莫洛托夫外长在日内瓦会议上的发言.....	56
(1954年5月14日)	
莫洛托夫外长在日内瓦会议最后一次会议上的发言.....	66
(1954年7月21日)	
范文同代理外长在日内瓦会议最后一次会议上的发言.....	67
(1954年7月21日)	
周恩来外长在日内瓦会议最后一次会议上的发言.....	69
(1954年7月21日)	
日内瓦会议最后宣言.....	70
(1954年7月21日)	
附件一:老挝王国政府声明	72
(1954年7月21日)	
附件二:柬埔寨王国政府声明	72
(1954年7月21日)	
附件三:老挝王国政府声明	73
(1954年7月21日)	
附件四:柬埔寨王国政府声明	73
(1954年7月21日)	
附件五:法兰西共和国政府声明	74
(1954年7月21日)	
附件六:法兰西共和国政府声明	74
(1954年7月21日)	
关于在越南停止敌对行动的协定.....	74
(1954年7月20日)	

关于在老撾停止敌对行动的协定.....	85
(1954年7月20日)	
关于在柬埔寨停止敌对行动的协定.....	91
(1954年7月20日)	
美国和南越代表在日内瓦会议上的声明.....	96
(1954年7月21日)	

三、日内瓦会议以后

(一) 关于印度支那三国

胡志明主席就越南、老撾、柬埔寨停止敌对行动协定签订 发表的文告.....	100
(1954年7月22日)	
苏联政府关于日内瓦会议的声明.....	102
(1954年7月23日)	
美国副国务卿史密斯自日内瓦返抵美国时的声明.....	104
(1954年7月23日)	
南亚五国总理支持印度支那停火协定的联合声明.....	104
(1954年8月4日)	
印度、波兰、加拿大三国关于印度支那国际监察和监督委员 会预备会议最后公报.....	105
(1954年8月6日)	
周恩来总理兼外长在中央人民政府委员会第三十三次 会议上的外交报告.....	107
(1954年8月11日)	
法国、南越、柬埔寨、老撾的会议公报.....	113
(1954年8月26日)	
范文同副总理答意大利“团结报”记者问.....	114
(1954年9月5日)	
反对美国拼凑的东南亚军事联盟.....	116
(1954年9月13日“人民日报”社论)	
附一：东南亚集体防务条约.....	119
(1954年9月8日)	
附二：东南亚集体防务条约确定书.....	121
(1954年9月8日)	

越南外交部发言人答越南通訊社記者問.....	122
(1954年10月22日)	
附:法美两国会谈公报.....	125
(1954年9月29日)	

(二) 关于越南

范文同副总理答苏联“真理报”記者問.....	127
(1954年7月23日)	
越南劳动党中央就印度支那停战协定签订发表的告越南 軍民、干部和党员书(摘要).....	129
(1954年7月25日)	
胡志明主席和尼赫鲁总理会谈公报.....	131
(1954年10月17日)	
胡志明主席答法新社記者問.....	132
(1954年11月9日)	
范文同外长关于美国特使柯林斯的使命的声明.....	133
(1954年12月5日)	
附:柯林斯在記者招待会上的談話.....	135
(1954年11月17日)	
越南人民軍总司令武元甲將軍致越南国际監察和监督委员会 关于法联邦部队集結区内违反停战协定行为的备忘录.....	136
(1954年12月5日)	
越法两国經濟专家代表团关于在越法国企业繼續經營問題的公报.....	141
(1954年12月10日)	
越南人民軍总司令部关于駁斥法方在移交战俘問題上的 虛妄說法的声明.....	142
(1955年1月19日)	
中华人民共和国外交部发言人关于美国唆使法国协助蔣介石 集团劫运在越南北部的华侨事的声明.....	145
(1955年1月19日)	
越南国际監察及监督委员会复越南人民軍总司令武元甲將軍函.....	146
(1955年1月28日)	
越南部长會議关于恢复北越和南越正常关系的声明(摘要).....	148
(1955年2月4日)	

美国特使柯林斯答“美国新闻与世界报导”记者问(摘录).....	149
(1955年3月4日)	
范文同副总理与尼赫鲁总理的联合公报.....	151
(1955年4月10日)	
范文同副总理与吴努总理的联合公报.....	152
(1955年4月13日)	
范文同副总理与老挝王国首相卡代·薩索里特的联合声明.....	152
(1955年4月23日)	
越南国际监察和监督委员会第一、二次临时报告(摘要).....	153
越南国防部副部长謝光宝在記者招待会上关于十个月来 日内瓦协定执行情况的声明.....	154
(1955年5月16日)	
吳庭樞答“法新社”记者问.....	158
(1955年6月1日)	
越南国际监察和监督委员会第三次临时报告(摘要).....	158
越南民主共和国政府关于准备同南越当局举行协商会议的声明.....	159
(1955年6月6日)	
中华人民共和国政府和越南民主共和国政府的联合公报.....	161
(1955年7月7日)	
胡志明主席在北京的广播谈话.....	164
(1955年7月7日)	
苏联政府和越南民主共和国政府的联合公报.....	165
(1955年7月18日)	
范文同副总理致南越“国长”和“总理”的照会.....	168
(1955年7月19日)	
越南人民为胜利地实现统一、完成独立和民主而.....	
斗争.....	
越南民主共和国国民大会常务委员会代主席 孙德胜	169
越南国民联合战线全国委员会主席	
越南民主共和国副总理兼外交部长范文同致日内瓦会议 两位主席的信.....	173
(1955年8月17日)	
越南祖国战线纲领.....	176
(1955年9月15—20日通过)	
日内瓦协议一定要全部实施.....	180
(1955年9月18日“人民日报”社论)	

越南民主共和国发言人駁斥老撾王国政府外交部关于越南民主共和国干涉老撾内政說法的声明.....	133
(1955年11月18日)	
越南民主共和国外交部长范文同为駁斥南越当局的照会致苏联外交部长的信.....	184
(1955年11月25日)	
越南国际监察和监督委员会第四次临时报告(摘要).....	186
破坏日内瓦協議的行为必須制止.....	187
(1955年12月12日“人民日报”观察家評論)	
周恩来总理在中国人民政治协商会议第二届全国委员会第二次全体会上的政治报告(摘录).....	190
(1956年1月30日)	
波兰建議召开新的会议討論印度支那問題致苏英两国的照会(摘要).....	191
越南民主共和国总理兼外交部长范文同給日内瓦会议主席的信.....	191
(1956年2月14日)	
越南人民軍总司令武元甲大将对南越当局违反日内瓦協議的新行为提出的抗議(摘要).....	194
(1956年2月17日)	
苏联政府致英国政府的照会(摘要).....	194
(1956年2月18日)	
反对南越“单独选举”的丑剧.....	195
(1956年3月4日“人民日报”观察家評論)	
越南国际监察和监督委员会第五次临时报告(摘要).....	197
维护日内瓦協議在越南的实施.....	198
(1956年3月20日“人民日报”观察家評論)	
苏联关于同意举行日内瓦会议两位主席的会谈致英国的照会.....	199
(1956年3月30日)	
英国外交部致苏联的照会.....	201
(1956年4月10日)	
范文同总理兼外交部长致日内瓦会议两位主席的信.....	203
(1956年4月9日)	
越南人民軍总司令武元甲致越南国际委员会主席的信(摘要).....	204
(1956年4月10日)	

越南民主共和国外交部发言人答越南通訊社記者問.....	206
(1956年4月12日)	
日内瓦會議两位主席致越南民主共和国政府和越南共和国政府的信件.....	207
(1956年5月8日)	
日内瓦會議两位主席致越南国际监察和监督委员会的信件.....	208
(1956年5月8日)	
日内瓦會議的两位主席致法国政府的信件.....	209
(1956年5月8日)	
范文同总理致吳庭艳的信.....	210
(1956年5月11日)	
法国外交部复日内瓦會議两位主席的信.....	212
(1956年5月14日)	
南越“外交部长”武文牡复英国外交大臣劳埃德的信.....	212
(1956年5月22日)	
越南国际监察和监督委员会复日内瓦會議两位主席的信.....	213
(1956年5月29日)	
范文同总理兼外交部长复日内瓦會議两位主席的信.....	215
(1956年6月4日)	
越南外交部斥美国助理国务卿罗伯逊支持南越破坏日内瓦协定的声明(摘要).....	216
(1956年6月5日)	
附:美国助理国务卿罗伯逊在“美国越南之友社”會議上的講話.....	217
(1956年6月1日)	
胡志明主席告越南人民书.....	220
(1956年7月6日)	
越南国民大会常务委员会号召全国人民为巩固和平和实现国家統一而斗争的文告.....	222
(1956年7月11日)	
范文同总理兼外交部长要求采取措施使越南北南双方举行协商會議給日内瓦會議的两位主席的信(摘要).....	223
(1956年7月13日)	
范文同外交部长要求法国政府履行責任致法国外交部长比諾的信(摘要).....	224
(1956年7月13日)	

苏联要求敦促南越同意全越选举致英国政府的照会(摘要).....	225
(1956年7月21日)	
日内瓦协议必须得到尊重和实施.....	226
(1956年7月24日“人民日报”社论)	
中越两国总理联合公报.....	228
(1956年11月22日)	
武元甲总司令给越南国际监察和监督委员会主席的信.....	230
(1956年12月26日)	
越南国际监察和监督委员会第六次临时报告(摘要).....	232
坚持在越南实施日内瓦协议.....	233
(1957年1月3日“人民日报”观察家评论)	
范文同外交部长致安全理事会和联合国大会主席信.....	235
(1957年1月25日)	
南方政权无权申请加入联合国(摘要).....	236
(1957年1月27日越南民主共和国“人民报”社论)	
艾森豪威尔—吴庭艳会谈公报.....	237
(1957年5月11日)	
范文同总理致吴庭艳信.....	238
(1957年7月18日)	
附:南越当局拒绝考虑越南民主共和国关于召开会谈讨论全越普选的建 议的公报(摘要).....	240
(1957年7月26日)	
越南民主共和国国防部副部长谢光宝关于三年来为履行日内瓦协 议而斗争的情况的报告(摘要).....	240
(1957年7月24日)	
越南“人民报”对南越当局公报的评论(摘要).....	241
(1957年7月29日)	
武元甲大将就日内瓦协议问题答“新华社”记者问.....	242
(1957年9月19日)	
越南通讯社的声明.....	244
(1957年11月19日)	
越南国际监察和监督委员会第七次临时报告(摘要).....	246
第七次临时报告.....	248
(1957年12月31日“人民日报”评论员评论)	
范文同总理给吴庭艳的信.....	248
(1958年3月7日)	

附：南越当局的声明	250
(1958年4月25日)	
越南政府的和平倡議	255
(1958年3月9日“人民日报”社論)	
中华人民共和国政府支持越南民主共和国和平倡議的声明	257
(1958年3月9日)	
苏联政府就范文同总理給南越当局信发表的声明(摘要)	258
(1958年3月13日)	
范文同总理在国会會議上的政府工作报告(摘要)	259
(1958年4月16日)	
越南民主共和国总理府发言人就和平統一国家問題发表的声明	260
(1958年5月8日)	
越南人民軍总司令武元甲表示决不允許南越非法运入作战物資的 談話(摘要)	269
(1958年5月7日)	
越南全国人民要求两区当局早日会晤	270
(1958年5月10日越南“人民报”社論)	
越南外交部发言人关于宣布日本同南越进行的战争賠償談判无效的 的声明(摘要)	271
(1958年5月17日)	
越南人民軍总司令部就撤回駐西貢聯絡代表团发表的声明(摘要)	272
(1958年5月17日)	
范文同总理致日內瓦會議主席信(摘要)	272
(1958年6月14日)	
反对美国和南越非法运入武器	273
(1958年7月2日“人民日报”評論員評論)	
越南祖国战綫中央委员会在越南停战四周年发表的告国内外 同胞书(摘要)	274
(1958年7月20日)	
越南国际监察和监督委员会第八次临时报告(摘要)	275
必須制止美国和南越的破坏活动——評越南国际委员会第八次 临时报告	277
(1958年8月23日“人民日报”評論員評論)	

范文同总理就商讨裁军、互通贸易等问题给吴庭艳的信	278
(1958年12月22日)	
一个切实可行的建議	280
(1958年12月28日“人民日报”評論員評論)	
武元甲总司令就南越当局杀害富利集中营大批政治犯事件給越南 国际委员会主席的电报(摘要)	281
(1959年1月18日)	
抗議南越当局的滔天罪行	282
(1959年1月21日“人民日报”社論)	
越南駐華大使館临时代办范平就富利惨案真相对記者发表的談話	284
(1959年1月27日)	

(三) 关于老撾

寮国抗战政府总理苏发努馮向全国軍民和干部发表的文告	290
(1954年7月23日)	
苏发努馮亲王的声明	291
(1954年11月20日)	
苏发努馮亲王的声明	292
(1954年12月7日)	
老撾王国代表团与寮国战斗部队代表团的联合声明	292
(1955年1月23日)	
老撾王国在国民議會发表的关于支持五項原則的声明(摘录)	293
(1955年2月14日)	
苏发努馮亲王关于寮国战斗部队立場的声明	293
(1955年2月23日)	
老撾政治會議双方关于停止一切敌对行动的联合声明(摘录)	298
(1955年3月9日)	
老撾国际监察和监督委员会第一次临时报告(摘要)	298
寮国战斗部队总司令部代表凱山的声明	299
(1955年7月10日)	
老撾太子和首相同印度总理尼赫魯的会談公报(摘录)	303
(1955年9月21日)	
老撾和寮国双方仰光会談联合公报	303
(1955年10月13日)	
老撾国际监察和监督委员会第二次临时报告(摘要)	304

維護日內瓦協議在老撾的實施.....	305
(1955年11月22日“人民日報”觀察家評論)	
蘇發努馮親王就老撾王國政府組織片面普選和進行軍事進攻 給日內瓦會議兩位主席的信(摘要).....	307
(1955年12月14日)	
蘇發努馮親王要求採取措施使日內瓦協議在老撾得到遵守給 日內瓦會議兩位主席的信(摘要).....	308
(1955年11月10日)	
老撾愛國戰綫綱領.....	310
(1956年1月6日)	
蘇發努馮親王就普選問題給老撾國際委員會主席的信(摘要).....	311
(1956年1月15日)	
蘇發努馮親王代表寮國戰鬥部隊就重新召開政治會議發表的聲明.....	312
(1956年5月4日)	
蘇發努馮親王就有关老撾的和平和統一問題發表的聲明.....	313
(1956年5月28日)	
老撾王國政府代表團和寮國戰鬥部隊代表團的聯合公報.....	315
(1956年8月5日)	
老撾走上和平統一的道路.....	316
(1956年8月8日“人民日報”社論)	
老撾王國政府代表團和寮國戰鬥部隊代表團的最後聯合公報.....	318
(1956年8月10日)	
周恩來總理和梭發那·富馬親王的聯合聲明.....	319
(1956年8月25日)	
越南和老撾兩國政府的聯合公報(摘要).....	320
(1956年8月29日)	
老撾王國政府首相梭發那·富馬親王和寮國戰鬥部隊代表 蘇發努馮親王的聯合聲明.....	321
(1956年12月28日)	
附一：關於執行停止敵對行動的措施的協議.....	322
(1956年10月31日)	
附二：政治聯合委員會關於和平中立問題的協議.....	324
(1956年11月2日)	
附三：老撾王國政府政治代表團和寮國戰鬥部隊政治代表團的協議.....	325
(1956年12月24日)	

老撾實現民主統一的重大成就.....	328
(1957年1月2日“人民日報”社論)	
反對美國干涉老撾的內政.....	330
(1957年4月27日“人民日報”評論員評論)	
蘇發努馮親王抗議西方三國干涉老撾內政的聲明(摘要).....	331
(1957年4月30日)	
附：英美法三國致老撾王國的照會.....	322
(1957年4月16日)	
蘇發努馮親王建議雙方協商成立聯合政府的聲明(摘要).....	332
(1957年9月11日)	
老撾王國政府首相梭發那·富馬親王和寮國戰鬥部隊代表 蘇發努馮親王的聯合聲明.....	333
(1957年11月2日)	
老撾王國實現和平統一的基石.....	335
(1957年11月6日“人民日報”評論員評論)	
老撾國際監察和監督委員會第三次臨時報告(摘要).....	386
日內瓦協議在老撾的實施.....	337
(1957年12月10日“人民日報”觀察家評論)	
蘇發努馮親王致富馬親王信(摘要).....	339
(1958年4月9日)	
應該保證老撾補選順利進行.....	340
(1958年5月3日“人民日報”社論)	
富馬親王就老撾王國政府繼續遵守它在日內瓦的聲明中有關 軍事協定的保證事給老撾國際監察和監督委員會的信.....	342
(1958年5月31日)	
老撾國際委員會必須繼續工作.....	343
(1958年6月2日“人民日報”評論員評論)	
老撾國際委員會必須保留.....	344
(1958年7月14日“人民日報”評論員評論)	
老撾國際監察和監督委員會第四次臨時報告(摘要).....	345
(1958年10月24日)	
日內瓦協議需要在老撾繼續貫徹.....	346
(1958年10月25日“人民日報”評論員評論)	
范文同總理就日內瓦協議在老撾履行問題給老撾國際委員會 主席的信.....	347
(1959年1月19日)	

越南—老撾边境事件應該和平解決·····	349
(1959年1月21日“人民日報”評論員評論)	
越南民主共和國政府關於老撾王國軍隊在向立鄉侵犯越南民主 共和國邊界的備忘錄·····	351
(1959年1月23日)	
關於印度支那問題的日內瓦會議兩位主席給印度政府的信·····	357
(1959年1月31日)	
關於印度支那問題的日內瓦會議兩位主席給老撾國際監察和監督 委員會主席的信·····	358
(1959年1月31日)	
美國對老撾的軍事干涉·····	358
(1959年2月4日“人民日報”觀察家評論)	
越南民主共和國政府關於老撾破壞日內瓦協議問題的聲明·····	360
(1959年2月15日)	
附一：薩納尼空關於老撾不再受日內瓦協議約束的聲明·····	362
(1959年2月11日)	
附二：美國國務院發言人懷特關於美國支持老撾關於取消國際委員會 的聲明答報界問(摘要)·····	363
(1959年2月12日)	
陳毅外交部長關於老撾王國政府拒絕繼續履行日內瓦協議的聲明·····	364
(1959年2月18日)	
陳毅外交部長就老撾王國和美國片面撕毀日內瓦協議問題 給蘇聯外交部長和英國外交大臣的信·····	365
(1959年2月19日)	
日內瓦協議不容撕毀·····	366
(1959年2月19日“人民日報”社論)	

(四) 關於柬埔寨

柬埔寨國王西哈努克的遜位演說·····	370
(1955年3月2日)	
尼赫魯總理和西哈努克親王的聯合公報·····	372
(1955年3月18日)	
柬埔寨國際監察和監督委員會第一次臨時報告(摘要)·····	372